

Är Gamla Testamentet viktigt?



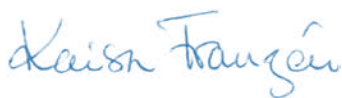
I mitten av oktober fick vi besök av **Larisa Orzajeva**, vår översättare till marispråket. Vi besökte församlingar i Göteborg, Borås, Malmbäck och Stockholm. Larisa berättade om sitt folk och om sitt arbete som bibelöversättare. Just nu översätter hon Gamla Testamentet.

Nya Testamentet trycktes 2007. Hon tycker det är mycket viktigt att marierna även får Gamla Testamentet, för utan detta kan de inte förstå det nya. Deras traditionella religion är hedendom, vilket bland annat innebär att de offerar djur till sina många gudar. Det sker i offerlundar och går till ungefär som på Gamla Testamentets tid; man slaktar allt från ankor till hästar och tappar dem på blod, varefter köttet kokas i stora kittlar.

Larisa hoppas att hennes folk ska förstå att djuroffer inte längre behövs. Jesus har offerats en gång för alla och hans offer ersätter alla andra offer. Gud vill inte ha djuroffer längre. Men det kan de inse först när de har läst både Gamla och Nya Testamentet.

Underbart är att mer än hälften av Gamla Testamentet redan är översatt – fram till Hesekiels bok. Resten måste översättas och Larisa åkte hem, uppmuntrad till att fortsätta sitt arbete. När allt är översatt ska texterna granskas, testas och revideras. Till slut blir hela Bibeln tillgänglig på marispråket.

Var med och hjälp Larisa att utföra sitt uppdrag genom att be och stödja hennes arbete ekonomiskt. Vill du att vi kommer på besök till din församling och inspirerar er? Hör gärna av dig.



Kaisa Franzén

Månadens projekt

Marierna (604 800) är ett av de finsk-ugriska folken i Ryssland. De har sin egen republik, "Mari El" i mellersta Volgaområdet. Stöd bibelöversättning till mari med din gåva till månadens projekt!